

# Wieland-Werke AG

Corporate Function Global Engineering  
Graf-Arco-Straße 36  
89079 Ulm  
Telefon +49 731 944-0  
www.wieland.com

## Kapitel B - Elektrotechnik

### Teil 1: Anhang C - EPLAN

Die nachstehenden Liefervorschriften der Wieland Werke AG sind Bestandteil des Vertrages.  
Davon abweichende Festlegungen sind vor Vertragsabschluss zwischen dem Anbieter / Auftragnehmer  
und Wieland abzustimmen und zu dokumentieren.

**Abteilung/Ersteller:** Herr Stadler  
**Tel.:** +49 731 944-2707  
**E-Mail:** [lv.elektrotechnik@wieland.com](mailto:lv.elektrotechnik@wieland.com)

### Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines .....	2
1.1	Mitgeltende Liefervorschriften LvE .....	2
1.2	WWAG-Basisprojekt .....	2
1.3	Vorlage und Beispielprojekte .....	2
2	Strukturen .....	3
2.1	Projekt.....	3
2.2	Seiten.....	3
2.3	Betriebsmittel .....	4
2.4	Klemmleisten .....	4
2.5	Kabel+Abbruchzeichen.....	5
3	Ebenenverwaltung .....	6
4	Projektübergabe.....	6
5	Seitenbenennung.....	7
5.1	Seitennummernvergabe aus EPLAN heraus (bevorzugte Methode) .....	7
5.2	Seitennummer wird von Hand verwaltet.....	8

# 1 Allgemeines

## 1.1 Mitgeltende Liefervorschriften LvE

Für den Aufbau und die Ausführung von Verteilungen gelten grundsätzlich die Liefervorschriften für Elektrotechnik

- Teil 1.2 - Aufbau von Schaltschränken, Pulten und Steuertafeln
- Teil 1.3 - Maschinen und Anlageninstallation

### Strukturdatei

- xxxxxxxx – Festlegungsdatum im Format JJJJMMDD (z.B. 20210120 -> 20.01.2021); bei einer Neuerung wird hier ein aktualisiertes Datum verwendet. So stehen dem Lieferanten immer die aktuellen Daten zu Verfügung.
- Wird nicht das WWAG-Basisprojekt verwendet, können die einzelnen Strukturdateien bei Wieland angefordert werden und in das beim Lieferanten verwendeten EPLAN Projekt importiert werden.

## 1.2 WWAG-Basisprojekt

Wieland stellt unseren Lieferanten ein EPLAN Basisprojekt (zw9-Datei, nachfolgend als WWAG-Basisprojekt bezeichnet) zu Verfügung. In diesem Projekt sind die Projekteinstellungen wie bei Wieland üblich eingestellt. Es sind auch einige Seiten angelegt, um die Seitenstruktur anzudeuten. Die vorhandenen Seiten können bei Bedarf gelöscht oder abgeändert werden.

## 1.3 Vorlage und Beispielprojekte

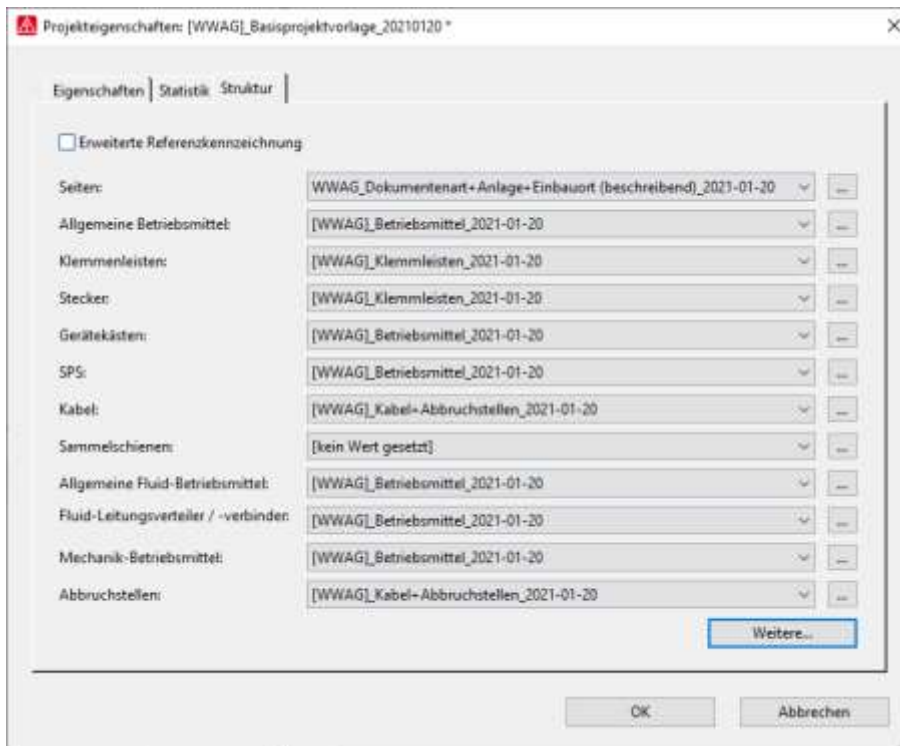
Für eine leichter Einbindung Wieland spezifischer Vorlagen stehen mehrere Beispielprojekte im zw1 Format zu Verfügung.

Vorlage\_Messinstrumentierung\_2020  
MDE\_REVPI\_EPLAN.zw1

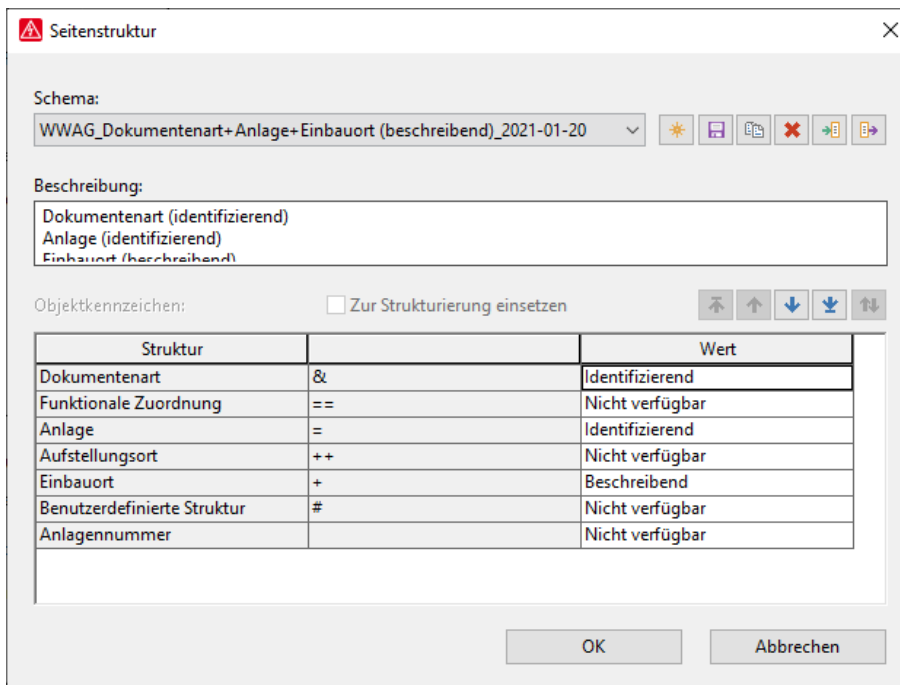
Messwandlerklemmen, Messgerät, Anschaltung  
Geräteaufbau, Beispielbeschaltung,

## 2 Strukturen

### 2.1 Projekt



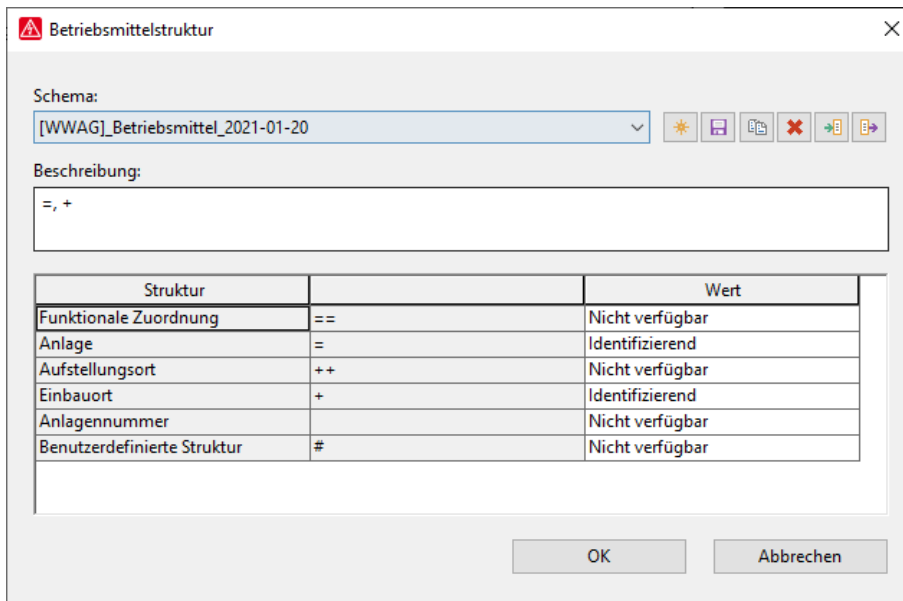
### 2.2 Seiten



Strukturdatei: PRP.[WWAG]\_xxxxxxx\_Seiten.xml

Gültig für: Seiten:

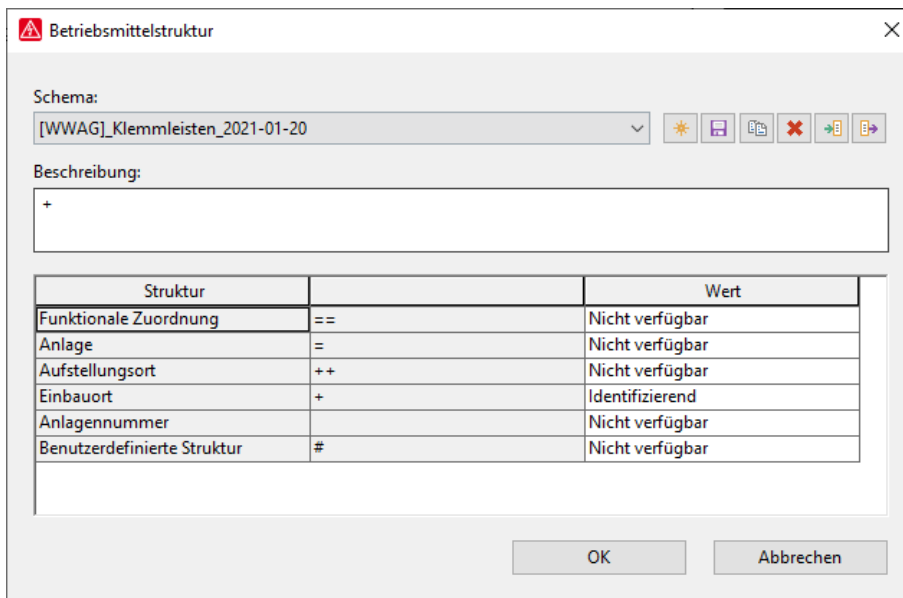
2.3 Betriebsmittel



Strukturdatei: PRde.[WWAG]\_xxxxxxx\_Betriebsmittel.xml

- Gültig für: Allgemeine Betriebsmittel:
- Gerätekästen:
- SPS:
- Allgemeine Fluid-Betriebsmittel:
- Fluid-Leitungsverteiler / -verbinder:
- Mechanik-Betriebsmittel:

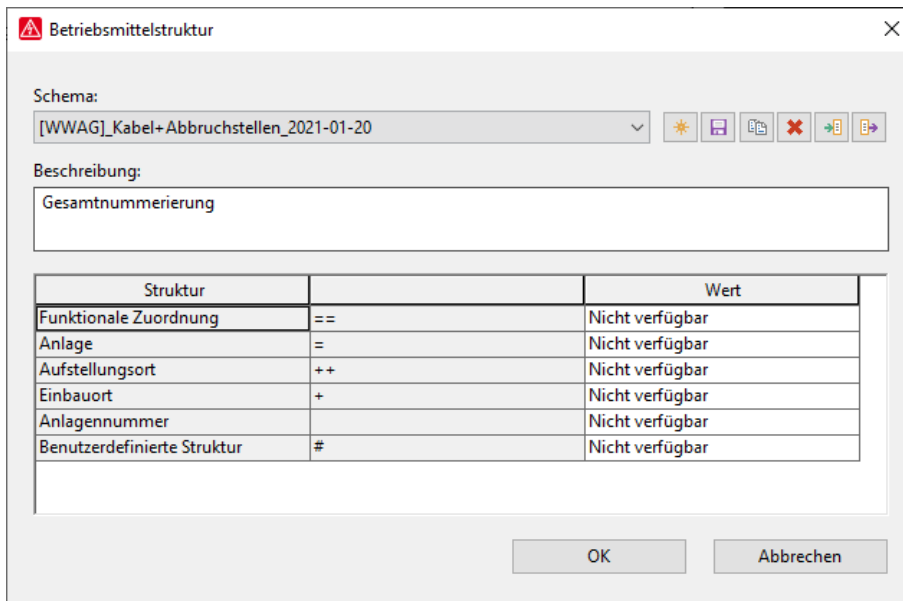
2.4 Klemmleisten



Strukturdatei: PRde.[WWAG]\_xxxxxxx\_Klemmleisten.xml

- Gültig für: Klemmleisten:
- Stecker:

2.5 Kabel+Abbruchzeichen



Strukturdatei: PRde.[WWAG]\_xxxxxxx\_Kabel+Abbruchstellen.xml

Gültig für: Kabel:

Abbruchstellen:

### 3 Ebenenverwaltung

Im Basisprojekt sind die Einstellungen bereits korrekt enthalten. Wird nicht das WWAG-Basisprojekt verwendet müssen die Ebenen wie beschrieben eingestellt werden.

Strukturdatei: xxxxxxxx\_Ebenen-Konfiguration.elc

Ebene	Beschreibung	Schriftgröße
EPLAN400	Eigenschaftsplatzierung.Betriebsmittelkennzeichen	3,50 mm
EPLAN401	Eigenschaftsplatzierung.Klemmenleisten	2,50 mm
EPLAN402	Eigenschaftsplatzierung.Stecker	2,50 mm
EPLAN403	Eigenschaftsplatzierung.Abbruchstellenbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN404	Eigenschaftsplatzierung.Potenzialnamen	2,50 mm
EPLAN407	Eigenschaftsplatzierung.Kabel.Betriebsmittelkennzeichen	2,50 mm
EPLAN408	Eigenschaftsplatzierung.Klemmen.Betriebsmittelkennzeichen	2,50 mm
EPLAN409	Eigenschaftsplatzierung.Stecker.Betriebsmittelkennzeichen	2,50 mm
EPLAN410	Eigenschaftsplatzierung.Netznamen	2,50 mm
EPLAN420	Eigenschaftsplatzierung.Anschlussbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN421	Eigenschaftsplatzierung.Anschlussbeschreibungen	2,50 mm
EPLAN422	Eigenschaftsplatzierung.Klemmenbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN423	Eigenschaftsplatzierung.Steckerkontaktbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN424	Eigenschaftsplatzierung.Geräteanschlussbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN425	Eigenschaftsplatzierung.Symbolische Adressen	2,50 mm
EPLAN426	Eigenschaftsplatzierung.SPS-Adressen	2,50 mm
EPLAN427	Eigenschaftsplatzierung.SPS-Datentypen	2,50 mm
EPLAN428	Eigenschaftsplatzierung.SPS-Anschlussbezeichnungen	2,50 mm
EPLAN429	Eigenschaftsplatzierung.SPS-Funktionstexte	2,50 mm
EPLAN440	Eigenschaftsplatzierung.Querverweise	2,50 mm
EPLAN441	Eigenschaftsplatzierung.SPS-Querverweise	2,50 mm
EPLAN442	Eigenschaftsplatzierung.Abbruchstellenquerverweise	2,50 mm
EPLAN514	Eigenschaftsplatzierung.Kabel	2,50 mm

### 4 Projektübergabe

Für die Projektübergabe wird das vom Lieferanten erstellte EPLAN Projekt per Projekt –Sichern – Projekt mit folgenden Einstellungen als zw1-Datei gesichert. Die zw1-Datei wird dann an Wieland auf digitalem Weg übergeben. Zusätzlich zum als zw1-Datei gesichertem Projekt wird eine PDF-Datei des gesamten Projektes übergeben.



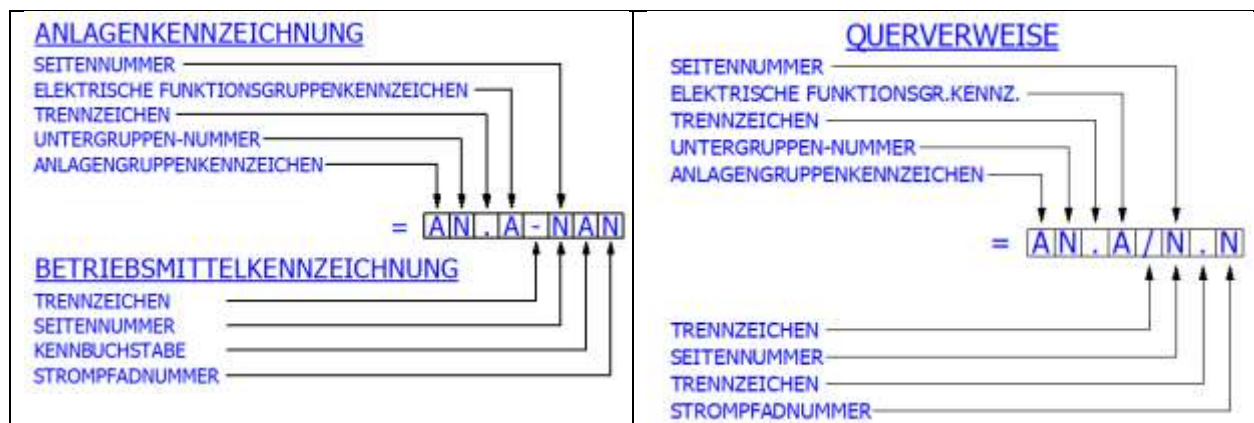
# 5 Seitenbenennung

Für die Seitenbezeichnungen stehen zwei Versionen zu Verfügung.

## 5.1 Seitennummernvergabe aus EPLAN heraus (bevorzugte Methode)

Anlagenkennzeichen wird in der Seitenstruktur angelegt. Die einzelnen Seitennummern werden von EPLAN vergeben.

Seitenstruktur	Betriebsmittelbezeichnung
	<p>Unterhalb der Anlagenkennzeichnung werden X Seiten angelegt.</p> <p>Um am Betriebsmittelkennzeichen sofort erkennen zu können, auf welcher Seite innerhalb der Anlagengruppe das Bauteil dargestellt ist, wird vor den Kennbuchstaben des Betriebsmittels die Seitennummer eingetragen.</p> <p>Betriebsmittelekennzeichnung = <b>B1.C</b> - <b>2</b> <b>Q</b> <b>3</b></p> <p>bedeutet das Gerät ist in der Anlagengruppe = <b>B1.C</b> Seite <b>2</b> im Strompfad <b>3</b> gezeichnet. Kennbuchstaben des Geräts ist <b>Q</b>.</p>



Beispiel:  
Bei der Seitenbezeichnung wird die Seitennummer durch ein Leerzeichen getrennt

Vollständige Anlagenkennzeichnung = B12 . E 4  
(Seitenname)

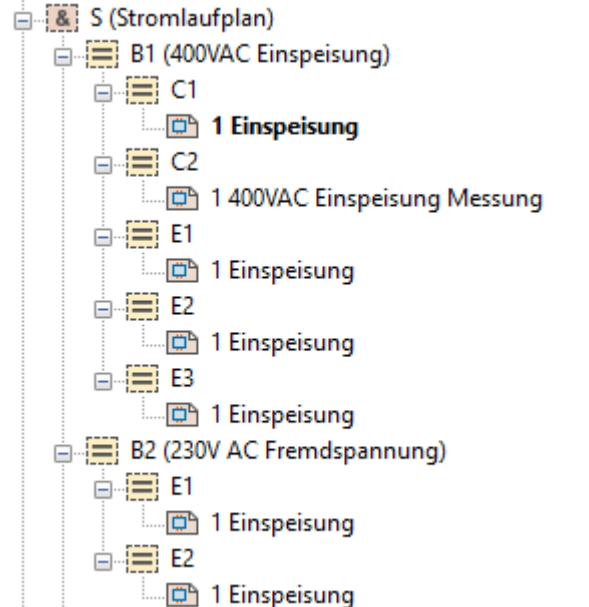
Betriebsmittel ohne Anlagenkennzeichen = - 4 K 1

Vollständiges Betriebsmittelkennzeichen = B12 . E - 4 K 1

Seitennummer ist in beiden Bezeichnungen enthalten

5.2 Seitennummer wird von Hand verwaltet

Anlagenkennzeichen wird in der Seitenstruktur von Hand angelegt. In jeder Anlagenkennzeichnung wird eine Seite mit der Nummer 1 erstellt. Das Betriebsmittelkennzeichen

Seitenstruktur	Betriebsmittelbezeichnung
	<p>Unterhalb der Anlagenkennzeichnung wird 1 Seite angelegt.</p> <p>Da es immer nur 1 Seite je Anlagenkennzeichen gibt, muss Betriebsmittelkennzeichen sie Seitennummer nicht extra mit angegeben werden.</p> <p>Betriebsmittelekennzeichnung =B1.C2-Q3 bedeutet das Gerät ist in der Anlagengruppe =B1.C Seite 2 im Strompfad 3 gezeichnet. Kennbuchstaben des Geräts ist Q.</p>